

<https://doi.org/.....>

The Short Story "Kamiliya" by Ahmad Saber Hussein (A Structural Analysis Based on Robert Stanton's Theory)

قصة "كاميليا" القصيرة لأحمد صابر حسين
(دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستانتون)

Nurrohmah

UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon, Indonesia

ABSTRACT

Purpose: This study aims to describe the structure of Ahmad Saber Hussein's short story Kamiliya, focusing on internal elements including story facts, themes, and literary devices. **Design/methods/approach:** This research employs a qualitative approach with library research methodology. The data consists of phrases and sentences from the 20-page short story, which are analyzed using Robert Stanton's structuralist theory. **Findings:** The analysis reveals that the plot combines progressive and regressive sequences, creating a dynamic narrative. The main characters exhibit complex psychological development, while the settings and atmosphere enhance narrative tension. Themes of obsessive love and psychological consequences dominate the story, supported by literary devices such as first-person perspective, symbolism, and irony. **Research implications:** This study emphasizes the effectiveness of structural analysis in examining literary works, particularly short stories.

KEYWORDS:

Kamiliya, structuralism, Robert Stanton, narrative elements, literary devices.

Citation:

Nurrohmah. "The Short Story "Kamiliya"
by Ahmad Saber Hussein (A Structural
Analysis Based on Robert Stanton's
Theory)". Indonesian Journal of Arabic
Studies 6, no. 1 (2024)

Correspondence:

Nurrohmah

Email:

Rohmah698@mail.syekhnurjati.ac.id

Received: Dec 12, 2024

Accepted:

Published:

Copyright holder:

©Nurrohmah

First publication right:

Indonesian Journal of Arabic Studies



الملخص

يهدف هذا البحث إلى وصف بنية القصة من خلال العناصر الداخلية التي تشمل حقائق القصة، الموضوع، والوسائل الأدبية في قصة "كاميليا" لأحمد صابر حسين. مصدر البيانات في هذا البحث هو نص القصة "كاميليا" الذي وضع نُشر في عام ٢٠٢٢ ويبلغ طوله ٢٠ صفحة. البيانات التي تم تحليلها تتكون من عبارات أو جمل في النص. استخدم البحث منهجاً نوعياً مع نهج البحث المكتبي. في هذا البحث، تم استخدام إطار نظرية البنيوية لـ روبرت ستانتون لتصنيف العناصر الداخلية إلى ثلاثة أجزاء: حقائق القصة، الموضوع، والوسائل الأدبية. أظهرت نتائج البحث أن مسار قصة "كاميليا" يتكون من مسار متقدم ومتراجع مما يخلق ديناميكية سردية، وأظهرت الشخصيات الرئيسية مثل "أنا" و"كاميليا" تطوراً نفسياً معقداً، بالإضافة إلى استخدام المكان

والجو الذي يعزز التوتر في القصة. الموضوع المطروح هو الرحلة العاطفية للشخصية الرئيسية التي كانت مهووسة ولديها علاقة مدمرة مع "كاميليا". أما الوسائل الأدبية مثل وجهة النظر للشخص الأول، الرمزية، والمفارقة فقد أعطت القصة عمقاً في المعنى. خلص البحث إلى أن قصة "كاميليا" تمتلك بنية سردية قوية وفعالة في توصيل موضوع الهوس والعواقب النفسية للعلاقات بين الشخصيات.

الكلمات المفتاحية: كاميليا، العناصر الداخلية، البنيوية، روبرت ستانتو

املقدمة

الأعمال الأدبية، كنتيجة لقوة الخيال الفردية، تحمل قيمةً فنية وجمالية عالية. هناك جمال استثنائي في عمل أدبي يمكنه أن يفتن وحتى يغمر القراء في عالم الخيال. ومع ذلك، خلف تلك العظمة، يجب علينا عدم إغفال الدور المهم للكاتب في التعبير عن الأفكار في عمل أدبي. الكاتب لا يخلق عمله بطريقة عشوائية، بل من خلال جهد متعب في العملية الإبداعية، مما ينتج عنه عملاً ذا جودة¹.

الأدب ينقسم إلى ثلاثة أنواع، منها النثر (قصة قصيرة، رواية قصيرة، رواية، ورواية طويلة)، والشعر، والدراما (نص درامي). بين هذه الأنواع، تعتبر القصة القصيرة التي تندرج ضمن النثر نوعاً من الأدب الذي يجمع بين تجارب الكاتب وخياله. القصة القصيرة اختصار لكلمة "قصة قصيرة". وهي شكل من أشكال السرد الخيالي الأقصر من الرواية أو الرواية القصيرة. عادةً ما تركز القصة القصيرة على صراع أو موضوع رئيسي واحد مع عدد محدود من الشخصيات والخلفيات. وتميل القصة القصيرة إلى أن تكون ذات هيكل أبسط وأكثر مباشرة مقارنةً بأعمال النثر الأطول (الرواية).

Dgar Allan Poe هو معروف كواحد من رواد النوع القصة القصيرة المشهورة من أمريكا. في رأيه، القصة القصيرة تتألف فقط من الحبكة (النشاط) وشخصية رئيسية واحدة (الشخصية المركزية). بينما، بحسب هيركوتر، القصة القصيرة هي شكل من أشكال الأدب الحديث التي بدأت في الظهور في ألمانيا بعد الحرب العالمية الثانية. زاد انتشارها بعد الحرب بسبب قلة الوقت المتاح للناس في ذلك الوقت لقراءة القصص الطويلة. سمة رئيسية للقصة القصيرة هي وجود حبكة واضحة وهيكل منظم بشكل جيد. القصة القصيرة عادة ما لا تبدأ بفترة زمنية طويلة وغالباً ما تنتهي بسؤال مفتوح، مما يدعو القارئ للتأمل في المعنى الكامن وراء القصة².

¹ Sisi, R., "Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia," *Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia*, vol. 3, 2019.

² Tatag, A. D., *Analisis Strukturalisme dalam Cerita Pendek "Die Postkarte" Karya Heinrich Böll*, 2014, <https://eprints.uny.ac.id/17422/1/Agustinus%20Dimas%20Tatag%20P%2005203241028.pdf>.

وفقًا لـ روبرت ستانتون (Robert Stanton) الأدب يهدف إلى تقديم تجربة إنسانية من خلال ثلاثة عناصر: حقائق القصة والموضوع ووسائل الأدب. لفهم والتمتع بالأدب، يجب إجراء تحليل لهذه العناصر وعلاقاتها. يستخدم هذا البحث تحليل الهيكل، الذي ينظر إلى كيفية تفاعل عناصر هيكل الأدب وترابطها. بدأ تحليل الهيكل في الأدب في فرنسا ونما بسرعة في سنة ١٩٦٠. ومع ذلك، فإن مفهوم الهيكل قائم منذ العصور اليونانية، عندما قدم أرسطو مفهوم الوحدة والتعقيد والتناغم. بشكل أساسي، يعتبر الهيكل فلسفة وطريقة للتفكير حول العالم، خاصة فيما يتعلق بالتعليقات والوصف للهيكل. هذه النظرية تنظر إلى العالم كواقع مهيكّل، كشيء منظم ومتصل وضروري. في هذه النظرية، يُفترض أن الأدب ظاهرة لها هيكل مترابطة³.

وفقًا لراتنا (Ratna)، تشير البنية بشكل قاطع إلى فهم العناصر، أي البنية نفسها، والطريقة التي تتفاعل بها علاقاتها مع بعضها البعض. ويشمل العلاقة بين العناصر الفردية والعلاقة بين العناصر والهيكل العام⁴. وفقًا لـ روبرت ستانتون (Robert Stanton)، تطور مفهوم البنية في الأعمال الأدبية بسرعة وأدى إلى مصطلحات ونظريات مختلفة. لا يزال البحث البنيوي يستخدم على نطاق واسع في مختلف الجامعات لاستكمال البحث الأدبي التعبيري والتاريخي. قسم أحد المفكرين البنيويين، روبرت ستانتون (Robert Stanton)، اللبنة الأساسية للأعمال الأدبية إلى ثلاثة: حقائق القصة، والموضوعات، والوسائل الأدبية. هذه العناصر الثلاثة مهمة في بناء قصة قصيرة. قسم روبرت ستانتون (Robert Stanton) اللبنة الأساسية للأعمال الأدبية بشكل مختلف عن العام. هذه العناصر هي حقائق القصة (الحبكة، الشخصيات، والإعداد)، والموضوعات، والوسائل الأدبية (العنوان، وجهة النظر، الأسلوب والنبرة، الرمزية، السخرية). أضاف روبرت ستانتون أدوات أدبية لأن المؤلفين يستخدمونها لاختيار تفاصيل القصة وترتيبها في أنماط ذات معنى. يساعد هذا القراء على رؤية حقائق القصة من وجهة نظر المؤلف وفهم معناها وتبادل الخبرات⁵.

عمل أدبي يمتلك هيكلية تحتوي على حقائق القصة التي تتكون من الشخصيات أو التمثيل، الحبكة، الخلفية، الموضوع، والعناصر الأدبية مثل العنوان، وجهة النظر، الأسلوب والنبرة، الرمزية، والسخرية المثيرة هو القصة القصيرة "كامليا" للكاتب أحمد صابر حسين. أحمد صابر حسين هو كاتب مصري ولد في ٣٠ أبريل ١٩٩٧. درس أحمد صابر حسين اللغة العربية في جامعة أسيوط وبدأ الكتابة في أوائل العشرينات من عمره خلال فترة دراسته. بالإضافة إلى ذلك، كتب أحمد صابر حسين عددًا من الأعمال من بينها "مجلة إجادة - العدد الأول" (٢٠٢١)، "مجلة إجادة - العدد الثاني" (٢٠٢١)، "مجلة إجادة - العدد الثالث" (٢٠٢١)، "مجلة إجادة - العدد الرابع" (٢٠٢١)، "مجلة إجادة - العدد الخامس" (٢٠٢٢)، "انعكاس" (٢٠٢٢)، و"كامليا" (٢٠٢٢).

³ Nurmala, S., *Novel 212 Cinta Menggerakkan Segala Karya Helvy Tiana Rosa dan Benny Arnas: Kajian Struktur Robert Stanton, Skripsi*, 2020.

⁴ Panambunan, I. W., Badaruddin, S., & Kuswarini, P., "Analisis Strukturalisme Robert Stanton dalam Novel *Tentang Kamu Karya Tere Liye*," *Journal of Educational and Language Research*, vol. 1, no. 10, 2022, pp. 2807-2937, <http://bajangjournal.com/index.php/JOEL>.

⁵ Nurmala, S., *Novel 212 Cinta Menggerakkan Segala Karya Helvy Tiana Rosa dan Benny Arnas: Kajian Struktur Robert Stanton, Skripsi*, 2020.

من بين عدة أعماله، كتب أحمد صابر حسين قصة قصيرة بعنوان "كاميليا" تتألف من ٢٠ صفحة ونشرت في عام ٢٠٢٢. تتناول هذه القصة موضوعات الحب، الجمال، الغيرة، والصراع بين الحرية الفردية والرقابة الاجتماعية. هذه الموضوعات تثري القصة وتجذب القارئ للتفكير في المضامين الأخلاقية والعاطفية التي تواجه الشخصيات في القصة. الشخصيات الرئيسية في هذه القصة هما "أنا" و"كاميليا". يربط القصة القصيرة "كاميليا" بمفهوم النبوية لروبرت ستانتون (Robert Stanton)، يمكننا أن نفهم كيف يلعب هيكل حقائق القصة والعناصر الأدبية الموجودة في القصة دوراً مهماً في تشكيل الرسالة والمعنى الذي يُنقل إلى القارئ.

قصة "كاميليا" هي قصة معقدة، تحتوي على تسلسل زمني مختلط يجمع بين السرد المتقدم والمتراجع، مما يجعل التحليل باستخدام منهج النبوية لروبرت ستانتون أمراً مهماً. يتيح هذا المنهج الكشف والفهم بشكل أكثر منهجية للعناصر السردية المترابطة في القصة القصيرة.

من خلال التحليل النبوي، يمكن للقارئ أن يفهم كيف تعمل بنية القصة، مثل حقائق القصة (التسلسل الزمني، الشخصيات، المكان)، الموضوع، والوسائل الأدبية (العنوان، وجهة النظر، الأسلوب والنغمة، والرمزية، والسخرية)، بشكل متناسق لنقل الرسالة الأخلاقية والجمالية العميقة. كما أن هذا المنهج يسمح بتحليل أكثر تفصيلاً للرمزية والسخرية، اللتين تشكلان العنصرين الأساسيين في تصوير الصراع العاطفي والأخلاقي بين شخصيتي "أنا" و"كاميليا".

بالإضافة إلى ذلك، تطرح "كاميليا" موضوعات عالمية مثل الحب، الغيرة، حرية الفرد، والرقابة الاجتماعية، التي لا تضيف فقط تعقيداً سردياً ولكنها أيضاً تدعو إلى تأملات عميقة. باستخدام نظرية النبوية لروبرت ستانتون، يمكن للباحث أن يوضح كيف يبني الكاتب حبكة القصة القوية من خلال هذه العناصر، ويقدم في الوقت ذاته رؤى جديدة حول العلاقة بين الهيكل السردى والتجربة الإنسانية. من المتوقع أن يُثري هذا التحليل فهم القراء للقصة القصيرة ويظهر أهمية نظرية النبوية في دراسة الأدب الحديث.

منهجية البحث

البحث يستخدم منهجية نوعية ويقوم بجمع البيانات من خلال البحث في المكتبة. تتم مراجعة البيانات المستقاة من مصادر متعددة ثم تصفيتها وتحليلها باستخدام أسلوب التحليل الوصفي. تم اختيار المنهجية النوعية لهذا البحث بسبب الغرض من البحث الذي يهدف إلى فهم وتحليل هيكل روبرت ستانتون، بشكل خاص في قصة "كاميليا" لأحمد صابر حسين.

نتائج الدراسة وتحليلها

حقائق القصة في قصة كاميليا القصيرة لـ أحمد صابر حسين

الحبكة والشخصيات والزمان والمكان والموضوع هي المكونات التي تشكل حقائق القصة. تسجل هذه العناصر الأحداث الخيالية في العمل الأدبي. عند دمج هذه العناصر، يُشار إليها بالبنية الواقعية أو المستوى الواقعي للقصة. وفيما يلي ما يشمل حقائق القصة:

الحبكة

وفقاً لستانتون، الحبكة بشكل عام هي سلسلة من الأحداث في قصة. عادةً ما يكون مصطلح الحبكة محدوداً بالأحداث التي تكون متصلة بشكل سبي فقط. الأحداث السببية هي الأحداث التي تسبب تأثيرات على أحداث أخرى ولا يمكن تجاهلها لأنها تؤثر على العمل بأكمله. الأحداث السببية لا تقتصر على الأمور الجسدية فقط مثل الأقوال والأفعال، بل تشمل أيضاً تغييرات في موقف الشخصية، ولحاحات من رؤيتها، وقراراتها، وكل ما يُعتبر متغيراً يغير من داخلها⁶

"اختفت كاميليا.. ومرة أخرى عدت وحيداً.. كما كنت في السابق.. بلا ونيس أو جليس سوى كتي التي أدفن نفسي بين أركانها علي أستطيع الهرب من الواقع و ذكرياته التي تلاحقني في كل يوم بل كل ثانية ولا تلبث حتى أن تتركني التقط أنفاسي."

في الصفحة ٢، يوجد تسلسل زمني رجعي حيث يعبر الراوي مباشرة عن شعوره العميق بالخسارة تجاه كاميليا. استخدام كلمات مثل "لم أفهم تماماً" و "حلم لا يريد أن ينتهي" يدل على ارتباك وعدم تصديق الراوي للواقع الذي يعيشه. يشعر الراوي بأنه أصبح وحيداً مرة أخرى، مما يظهر أن كاميليا كانت الصديقة المقربة الوحيدة التي يملكها. يهرب الراوي إلى الكتب لتجنب الحقيقة المرة، مما يشير إلى حالته النفسية المضطربة بسبب الذكريات المؤلمة. تم وصف كاميليا بأنها "جزء من روحي المفقودة"، مما يدل على مدى أهمية كاميليا في حياة الراوي. تعبير الراوي عن أنه لن يحب مرة أخرى يظهر الأثر العاطفي العميق لهذه الخسارة.

"كانت الشرطة في ضيافة عندي اليوم. لم تكن دعوة بكل تأكيد و لم تكن زيارة عابرة، زيارات الشرطة لا تكون عابرة على الأغلب على حد علمي.."

في الصفحة ٣، يوجد تسلسل زمني متقدم حيث يشير قدوم الشرطة إلى وجود تحقيق جدي يتعلق باختفاء كاميليا. يعطي الراوي انطباعاً بأن وصول الشرطة لم يكن مرغوباً فيه ويشير إلى أن شيئاً مهماً يحدث. هذا يعزز الشعور بعدم الارتياح وثقل الموقف الذي يواجهه الراوي. تخلق هذه الزيارة جواً من التوتر وتؤكد أن الموقف الذي يواجهه الراوي جدي ويحتاج إلى اهتمام أكبر.

الشخصيات

الشخصيات عادةً ما تكون لها جانبين. الجانب الأول يشير إلى الأفراد الذين يشاركون بشكل مباشر في القصة، وغالباً ما يُطلق عليهم الشخصيات الرئيسية. بينما الجانب الثاني يشمل مزيجاً من المشاعر المختلفة والاهتمامات والأخلاقيات التي تمتلكها تلك الشخصية، وغالباً ما يُطلق عليهم الشخصيات الثانوية⁷.

الشخصية "أنا" (الهوس المفرط)

"كاميليا كانت تشبه قطعة من روحي فقدت و لن يقدر شيء على تعويضها.. لم أعشق قبلها و لا أظن بأني سأفعل بعدها.. ببساطة لأنني انتهيت بعد غيابها"

⁶ Stanton, R., *Teori Fiksi*, diterjemahkan oleh Ingrid Sonya, Penerbit Teraju, 2007. (Karya asli diterbitkan 1965).

⁷ Stanton, R., *Teori Fiksi*, diterjemahkan oleh Ingrid Sonya, Penerbit Teraju, 2007. (Karya asli diterbitkan 1965).

هوس شخصية "أنا" تجاه كاميليا عميق ومدمر للغاية. كاميليا ليست فقط شخصًا محبوبًا، بل هي جزء مهم من روح وهوية شخصية "أنا". عندما غابت كاميليا، شعر شخصية "أنا" بفراغ عميق، وعدم القدرة على الحب مرة أخرى، وبوحدة شديدة. هذا الهوس لم يدمر كاميليا فحسب، بل دمر أيضًا حياة شخصية "أنا" بشكل عميق ومستمر، مما يُظهر مدى خطورة الحب عندما يتحول إلى هوس.

كاميليا (جميلة)

"كانت كاميليا جميلة ورائعة.. رائعة بكل ما فيها.. بكل المقاييس.. كانت تشبه وردة حمراء فائقة الجمال وسط بستان من الورد الذابلة قبيحة الشكل.."

في هذا الاقتباس، تُصوّر كاميليا كمرأة جميلة وجذابة للغاية، كزهرة الورد الحمراء الرائعة في وسط حديقة من الورد الذابلة والقبيحة. جمالها بارز واستثنائي، مما يجعلها تبدو كأنها شخصية مثالية وفريدة في بيئتها غير الجذابة. يشعر شخصية "أنا" بالقلق العميق ويحب كاميليا بعمق، حتى أنه يشعر بالضغط والغضب من نفسه بسبب مشاعره القوية هذه. على الرغم من أن كاميليا لا تفهم تمامًا قلق الراوي، إلا أن كل ما يفعله شخصية "أنا" هو من أجلها ومن أجل سعادتها.

شرطة (محترف)

"أحدهم بإلقاء سؤال علي.. من جديد يسألونني تلك الأسئلة الغبية المكررة عن كاميليا، و عن حالتها وكيف كانت في آخر مرة رأيته فيها.. وكنت أجلس صامتًا من جديد، و ربما أنطق كلمة أو اثنتين ما بين كل برهة"

تُظهر شخصية الشرطة المحترفة في الوصف هذا مزيجًا من الاحترافية والتعاطف. يتعامل الشرطة مع التحقيق بطريقة منهجية ويسعون لفهم الأثر العاطفي على شخصية "أنا"، رغم أنهم لا يعرفون تمامًا مشاعر شخصية "أنا". يقومون بإجراء تحقيق مكثف في الشقة وي طرحون الأسئلة بشكل دوري. وهذا يدل على أنهم يتعاملون مع القضية بطريقة منهجية ومفصلة، ويسعون لجمع جميع المعلومات اللازمة لحل القضية. على الرغم من أن الشرطة لا تعرف بالضبط الحالة العاطفية لشخصية "أنا"، فإنهم يدركون أن شخصية "أنا" ليست بخير بعد الحادثة. وهذا يظهر أنهم يمتلكون مستوى من التعاطف والوعي بأثر القضية العاطفي على الأفراد المعنيين.

عبدالمجد (جار) (معيد)

"تمكنت من فتح الباب والخروج بتؤدة و النزول ثم الصعود عندما لمحت الأستاذ عبد المجيد جاري قادم، و تأكدت من جعله يراي و أنا وأفتح الشقة وأدخل"

عبد المجيد هو شخصية جارة محايدة ولا يشارك مباشرة في الصراع الرئيسي. توفر وجوده فرصة للبطل لخلق ذريعة، لكنه هو نفسه لا يظهر أي شك أو تورط. يُصوّر عبد المجيد كشخص يعيش حياته اليومية دون أن يدرك الخطر أو الأحداث الرهيبة من حوله.

المكان والزمن

البيئة هي المحيط الذي يحيط بأحداث قصة، وهو الكون الذي يتفاعل مع الأحداث الجارية بشكل مباشر.

يمكن أن تكون البيئة عبارة عن ديكور مثل مقهى في باريس، أو جبال في كاليفورنيا، أو طريق مسدود في زاوية من المدينة، وما إلى ذلك. كما يمكن أن تكون البيئة عبارة عن أوقات معينة (يوم، شهر، سنة)، أو الطقس، أو فترة تاريخية⁸

شقة

"كانت الشرطة في ضيافة عندي اليوم. لذا فهم لا زالوا يجرون التحقيقات بشكل مكثف حول الشقة، و ما بين وقت وآخر يهم أحدهم بالقاء سؤال علي"
البيئة المكانية للشقة في هذه القصة تُجسّد جوًّا متوترًا وملئيًا بالقلق. وجود الشرطة المستمر، والتحقيق المكثف، والاستجابات المتكررة جعلت الشقة مكانًا مخيفًا وملئيًا بالضغط بالنسبة لشخصية "أنا". بالإضافة إلى ذلك، مشاعر القلق والضغط التي يشعر بها "أنا" تُظهر التأثير النفسي لهذا الوضع، مما يجعل الشقة رمزًا للقلق والصدمات التي يمر بها.

أحواء

حزين

"لقد ماتت كاميليا.. لم أفهم في الواقع كيف حدث هذا.. لم أدرك أو أستوعب الأمر حينها، وكأنني كنت في حلم يأبى أن ينتهي"
هذا الاقتباس يُعبّر عن الأجواء الحزينة العميقة من خلال تجربة شخصية "أنا" الذي يشعر بفقدان كبير بعد وفاة كاميليا. يشعر "أنا" وكأنه محاصر في كابوس لا ينتهي، وكأنه غير قادر على مواجهة الواقع الذي يطارده. رحيل كاميليا جعله يعود إلى الشعور بالوحدة العميقة، مذكّرًا بفترة ماضية عندما كان يشعر بالغيرة وبدون دعم. في هذه الحزن، تصبح الكتب ملاذًا للسارد، مكانًا يحاول فيه الهروب من الواقع والذكريات المؤلمة. كاميليا، بالنسبة للسارد، هي جزء لا يمكن تعويضه من روحه، وهذا الفقدان يجعله يشعر بأنه من المستحيل أن يحب مرة أخرى. هذا يُظهر مدى أهمية كاميليا في حياته وكم هو كبير تأثير رحيلها.

موضوع

الموضوع هو جانب من القصة يتماشى مع المعنى في تجربة الإنسان، وهو ما يجعل التجربة لا تُنسى. هناك العديد من القصص التي تصف وتدرس الأحداث أو المشاعر التي يمر بها الإنسان مثل الحب، المعاناة، الخوف، النضج، الإيمان، خيانة الإنسان لنفسه، الخيبة، أو حتى الشيخوخة. بعض القصص تهدف إلى الحكم على أفعال الشخصيات فيها بإعطائها سمات 'جيدة' أو 'سيئة'.⁹
تصف هذه القصة رحلة عاطفية لشخصية المتحدث الذي كان مهووساً ويتحكم في كاميليا، صديقته وحبيبته، حتى ينتهي به الأمر بقتلها في حالة نفسية مضغوطة وملئية بالندم.

⁸ Stanton, R., *Teori Fiksi*, diterjemahkan oleh Ingrid Sonya, Penerbit Teraju, 2007. (Karya asli diterbitkan 1965).

⁹ Stanton, R., *Teori Fiksi*, diterjemahkan oleh Ingrid Sonya, Penerbit Teraju, 2007. (Karya asli diterbitkan 1965).

تصف هذه القصة رحلة عاطفية لشخصية "أنا" التي كانت مهووسة وتتحكم في كاميليا، صديقته وحببته في الوقت ذاته. منذ البداية، لم تكن علاقتهما تسير بشكل صحي. نمت هوس شخصية "أنا" تجاه كاميليا من حب عميق لكنه تحول إلى سلوك تملكي وتحكم مفرط. شعر بأنه يجب عليه التحكم في كل جانب من جوانب حياة كاميليا، بدءاً من القرارات اليومية إلى علاقاتها الاجتماعية. كاميليا، التي كانت في البداية قد ترى هذه التصرفات على أنها شكل من أشكال الاهتمام، شعرت تدريجياً بأنها محاصرة في علاقة تقيد حريتها. غالباً ما تنتهي محاولات كاميليا للحفاظ على استقلالها بصراعات، مما يزيد من تفاقم الحالة النفسية لشخصية "أنا". عدم قدرة شخصية "أنا" على التحكم في مشاعره يخلق توتراً عاطفياً عالياً في علاقتهما. مع مرور الوقت، بلغت هذه الهوس ذروتها. تحول الخوف من فقدان كاميليا إلى تصرفات تحكمية أكثر دراماتيكية وخطورة. لم يستطع شخصية "أنا" قبول الواقع بأن كاميليا تريد الابتعاد عن حياته. في حالة نفسية غير مستقرة، اتخذ أخيراً خطوة مميتة بقتل كاميليا، آملاً في "تأمين" حبه إلى الأبد.

الوسائل الأدبية في قصة "كاميليا" لأحمد صابير حسين

يمكن تعريف الأدوات الأدبية على أنها الطريقة التي يختار بها (المؤلف) ويجمع تفاصيل القصة لتحقيق أنماط ذات معنى. هذه الطريقة ضرورية لأنها تمكن القارئ من رؤية الحقائق المختلفة من منظور المؤلف، وفهم ما تعنيه هذه الحقائق، وبالتالي يمكن مشاركة التجربة¹⁰

عنوان

العنوان دائماً مرتبط بالعمل المكتوب، حيث يشكل الاثنان وحدة متكاملة. يتم قبول هذا الرأي عندما يشير العنوان إلى الشخصية الرئيسية أو البيئة، حيث يلمح العنوان إلى تفاصيل معينة. ومع ذلك، إذا لم يكن العنوان بارزاً، فإنه غالباً ما يكون دليلاً على المعنى المقصود للقصة¹¹

بناءً على التحليل العميق الذي تم إجراؤه على القصة القصيرة "كاميليا"، تم العثور على عدد من العناصر المهمة التي يحتوي عليها عنوان القصة. ووفقاً لنورجيانتورو (Nurgiantoro) (٢٠١٨)، فإن العنوان في القصة غالباً ما يكون له علاقة وثيقة مع الموضوع الرئيسي أو الشخصية المحورية في القصة¹². يمكن اعتبار اسم "كاميليا" رمزاً للجمال والنقاء والهشاشة، مما يتوافق مع صفات ومصير الشخصية في هذه القصة. يشدد العنوان على أن شخصية كاميليا هي المحور الأساسي للسرد، وتعد أيضاً مصدر الصراع والمأساة للشخصية الرئيسية. يشير عنوان "كاميليا" إلى الشخصية المركزية في القصة. يمكن اعتبار اسم "كاميليا" رمزاً للجمال والنقاء والهشاشة، مما يتوافق مع صفات ومصير الشخصية في هذه القصة. يبرز هذا العنوان أن كاميليا هي محور السرد، بالإضافة إلى كونها مصدر الصراع والمأساة للشخصية الرئيسية.

¹⁰ Stanton, R., *Teori Fiksi*, diterjemahkan oleh Ingrid Sonya, Penerbit Teraju, 2007. (Karya asli diterbitkan 1965).

¹¹ T. Yuliani dan L. Sriwahyuni, "A Structural Analytical Study of the Short Story of *Um Sahloul* by Mahmoud Taymour: دراسة تحليلية بنيوية قصة *أم سحلول* القصيرة لمحمود تيمور", *An-Nas: Jurnal Humaniora*, 8, no. 2 (2024): 195-212.

¹² B. Nurgiantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2018), 123.

"كاميليا كانت تشبه قطعة من روعي فقدت ولن يقدرشيء على تعويضها... لم أعشق قبلها ولا أظن باني سأفعل بعدها... ببساطة لأنني انتهيت بعد غيابها."

في الصفحة ٢، تُظهر هذه الاقتباسات مدى أهمية كاميليا للشخصية (أنا)، مما يجعل فقدان كاميليا يجعله يشعر بالدمار وعدم القدرة على مواصلة الحياة بشكل طبيعي. وهذا يبرز المعنى الرمزي لكامليليا كمركز لحياة الشخصية الرئيسية.

وجهه نظر

وجهة نظر الشخص الأول

تستخدم القصة القصيرة "كاميليا" وجهة نظر الشخص الأول كراوي. المؤلف هو الشخصية الرئيسية في القصة، حيث يروي تجربته ومشاعره مباشرة إلى القارئ. تمنح هذه الزاوية عمقًا عاطفيًا وتتيح للقارئ الشعور بالصراع الداخلي للشخصية الرئيسية وفهمه بشكل أكثر كثافة. وكما أوضح برادوبو (Pradopo) (٢٠٠٧)، غالبًا ما تُستخدم وجهة نظر الشخص الأول لنقل المشاعر والتجارب بشكل ذاتي، مما يسمح للقارئ بفهم دوافع وأفكار الشخصية الرئيسية بشكل أفضل. من خلال هذه الزاوية، يُدعى القارئ لرؤية العالم من خلال عيني المؤلف، والشعور بما يشعر به، وفهم تعقيد علاقته مع كاميليا. كما تضيف رواية الشخص الأول إحساسًا أكبر بالحميمية في القصة، لأن المؤلف يكشف عن أفكاره بشكل مباشر، مما يمنح القارئ وصولًا كاملاً إلى اضطراباته الداخلية، وهواجسه، وندمه، وفقدانه^{١٣}

من خلال هذه الزاوية، يُدعى القارئ لرؤية العالم من خلال عيني المؤلف، والشعور بما يشعر به، وفهم تعقيد علاقته مع كاميليا. كما تضيف رواية الشخص الأول إحساسًا أكبر بالحميمية في القصة، لأن المؤلف يكشف عن أفكاره بشكل مباشر، مما يمنح القارئ وصولًا كاملاً إلى اضطراباته الداخلية، وهواجسه، وندمه، وفقدانه. وكما أوضح سيمي (٢٠١٢)، فإن رواية الشخص الأول تخلق علاقة عاطفية أعمق بين القارئ والشخصية، حيث يتم تقديم القصة مباشرة من منظور الشخص الذي يعيش الصراع^{١٤}

"لقد ماتت كاميليا.. لم أفهم في الواقع كيف حدث هذا.. لم أدرك أو أستوعب الأمر حينها، وكنت في حلم يأبى أن ينتهي."

في الصفحة ٢، يتم تقديم هذا الاقتباس من وجهة نظر الشخص الأول باستخدام ضمير "أنا"، مما يخلق قربًا بين المؤلف والقارئ. تعكس العبارة "أنا لا أفهم كيف حدث هذا" ارتباك المؤلف العميق أثناء مواجهته لفقدان كاميليا. عدم قدرته على فهم الوضع يُظهر عدم الاستقرار العاطفي والعقلي، وكذلك الشعور بالانفصال الذي يُصوّر بعبارة "أنا كأني في حلم". تشير العبارة "ولا أريد أن أنتهي" إلى الرفض للواقع المؤلم. يواجه المؤلف صعوبة في قبول الواقع، مما يعكس الديناميكية العاطفية المعقدة، حيث تتفاعل مشاعر الحزن والارتباك والانفصال، مما يوفر فهمًا أعمق لتأثير الفقدان.

¹³ R.D. Pradopo, *Prinsip-Prinsip Kritik Sastra* (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2007), 64.

¹⁴ A. Semi, *Anatomi Sastra* (Bandung: Angkasa, 2012), 72.

الأسلوب والنغمة

في الأدب، الأسلوب هو الطريقة التي يستخدم بها المؤلف اللغة. على الرغم من أن كاتبين قد يستخدمان نفس الحبكة والشخصيات والخلفية، إلا أن نتائج كتابتهما يمكن أن تكون مختلفة تمامًا. الفرق بشكل عام يكمن في اللغة وينتشر في جوانب مثل التعقيد والإيقاع وطول وقصر الجمل والتفاصيل والفكاهة والوضوح وعدد الصور والاستعارات. مزيج من هذه الجوانب سيؤدي إلى إنتاج أسلوب. عنصر مرتبط بشدة بالأسلوب هو النغمة. النغمة هي الموقف العاطفي للكاتب الذي يظهر في القصة، ويمكن أن تظهر النغمة بأشكال مختلفة، سواء كانت خفيفة أو رومانسية أو ساخرة أو غامضة أو هادئة كالحلم أو مليئة بالعواطف^{١٥}

الأسلوب

تستخدم هذه القصة القصيرة العديد من الاستعارات والرموز لوصف مشاعر المؤلف وعلاقته مع كامليا. كما يتم استخدام الوصف التفصيلي بشكل متكرر، خاصة في تصوير مشاعر المؤلف تجاه كامليا وكيف أثر عليه فقدانها. يتم سرد كل شعور وتصرف المؤلف بتفصيل، مما يجعل القارئ يشعر بالمعاناة التي يمر بها. وكما أوضح توفيق (Taufik) (٢٠١٥)، فإن الوصف الغني يمكن أن يخلق عمقًا عاطفيًا يسمح للقارئ بالارتباط بشكل أعمق مع تجربة الشخصية^{١٦}

"كان أحد ضباط الشرطة شاب ثلاثيني متوسط البنية له، شعر أسود خفيف ينتهي عند

مؤخرة جبهته، وشارب خفيف مع لحية خفيفة جدا.."

في الصفحة ٣، تركز هذه الجملة على الوصف الفيزيائي لضابط الشرطة بتفاصيل واضحة، مثل "شاب ثلاثيني"، "متوسط البنية"، "شعر أسود خفيف"، و"شارب خفيف". اختيار الكلمات البسيطة والمباشرة يخلق انطباعًا محايدًا وموضوعيًا. تم تنظيم الوصف بطريقة مرتبة، مما يسهل على القارئ فهم الشخصية. تعكس أسلوب السرد نهجًا واقعيًا، مع جهد لتقديم صورة دقيقة تجعل الشخصية قابلة للتصديق. بشكل عام، يعد هذا الأسلوب فعالاً في تصوير شخصية ضابط الشرطة، بما يتماشى مع نهج روبرت ستانتون الذي يركز على عناصر الأسلوب في خلق المعنى في الأعمال الأدبية.

النغمة

بحسب ما أوضحته نوفيانتى (Novianti) (٢٠٢٠)، فإن "النغمة أو الأسلوب في العمل الأدبي يلعبان دورًا مهمًا في تشكيل الجو العام للقصة. غالبًا ما يعزز استخدام النغمة الكئيبة والحزينة في القصة الموضوعات المركزية مثل الندم، الفقدان، والألم، حيث تصبح كل كلمة وجملة يستخدمها المؤلف تمثيلًا لتلك المشاعر^{١٧}

كما أكد براتاما (Pratama) (٢٠١٩) أن النغمة في القصة القصيرة يمكن بناؤها من خلال استخدام

¹⁵ Stanton, R., *Teori Fiksi*, diterjemahkan oleh Ingrid Sonya, Penerbit Teraju, 2007. (Karya asli diterbitkan 1965).

¹⁶ M. Taufik, *Apresiasi Sastra dan Analisis Karya Sastra* (Jakarta: Pustaka Cerdas, 2015), 73.

¹⁷ D. Novianti, *Analisis Tone dan Gaya Bahasa dalam Cerpen-Cerpen Indonesia Modern* (Skripsi, Universitas Negeri Yogyakarta, 2020).

الوصف العاطفي واللغة الشعرية. إن السرد الذي يركز على الألم والندم يمكن أن يخلق جوًا عميقًا ويؤثر في القارئ، مما يجعله يشعر بمشاعر المؤلف¹⁸. لا يشعر المؤلف فقط بفقدان كامليا الجسدي، ولكنه يشعر أيضًا بفقدان عاطفي يجعله محاصرًا في الحزن والندم. تنعكس النعمة الكثيرة والميلانكولية من طريقة سرد المؤلف لرحيل كامليا وتأثيره عليه. كل جملة مليئة بالألم والمعاناة التي تؤكد الحالة النفسية المظلمة والمليئة بالندم.

"لكنها حمقاء لم تكن تفهم كما قلت.. لم تفهم الغيبة أي شيء.."

في الصفحة ٧، في هذا التحليل، تعكس الاقتباسات نعمة مليئة بالإحباط والإهانة. يؤكد استخدام كلمة "حمقاء" الحكم السلبي تجاه شخصية أخرى، مما يخلق جوًا عاطفيًا حادًا. تعبر العبارة "لم تكن تفهم كما قلت" عن انزعاج المؤلف من عدم قدرة الشخص الآخر على الفهم، مما يزيد من كثافة النعمة السلبية. بالإضافة إلى ذلك، فإن تكرار "لا تفهم" يبرز عدم رضا المؤلف ويزيد من شعور الإحباط. وبالتالي، فإن كلمة "حمقاء" التي تتكرر في سياق تقليل الشأن تشير إلى عدم مبالاة المؤلف بمشاعر الآخرين، كما تؤكد على الشعور بالتفوق الذي يشعر به. بشكل عام، تنقل النعمة في هذا الاقتباس بشكل فعال العواطف العميقة للراوي الذي يشعر بعدم الفهم والاعتزاز، مع خلق عمق في الشخصية وتصوير العلاقة المتوترة في التواصل مع الشخصيات الأخرى.

رمزيه

تبدو الأفكار والمشاعر أحيانًا واقعية مثل الأشياء المادية، على الرغم من أن كليهما في الواقع مجرد مفاهيم صعبة التعبير عنها مباشرة. إحدى طرق التعبير عن الأفكار والمشاعر هي من خلال الرموز التي يمكن أن تكون تفاصيل ملموسة. في الأدب، يمكن أن يؤدي استخدام الرموز إلى خلق ثلاثة آثار مختلفة، حسب الطريقة التي تستخدم بها الرموز. أولاً، الرموز التي تظهر في الأحداث المهمة في القصة يمكن أن تشير إلى معنى تلك الأحداث. ثانيًا، يمكن أن تذكرنا الاستخدامات المتكررة للرموز بالعناصر الثابتة في عالم القصة. ثالثًا، يمكن أن تساعد الرموز التي تظهر في سياقات مختلفة في اكتشاف موضوع أو معنى أعمق لتلك القصة¹⁹.

بحسب ما أوضحته رحماواتي (Rahmawati) (٢٠٢١)، فإن "الرمزية تُستخدم غالبًا في الأعمال الروائية لإضفاء معاني إضافية على الأشياء أو الأحداث المحددة. يسمح استخدام هذه الرموز للقارئ بتفسير القصة بشكل أعمق واكتشاف معاني قد لا تُعرض بشكل صريح²⁰ تُستخدم الرمزية في القصة القصيرة غالبًا لتعميق معنى القصة من خلال استخدام الأشياء أو الشخصيات أو الأحداث التي تمثل شيئًا أكبر من نفسها. في القصة القصيرة "كامليا"، يمكن تحليل عناصر متعددة كرموز تُثري فهمنا للموضوعات والعواطف التي تُقدم في القصة.

¹⁸ R. Pratama, *Pengaruh Tone dan Suasana terhadap Pembangunan Tema dalam Cerpen Indonesia Kontemporer* (Skripsi, Universitas Indonesia, 2019).

¹⁹ Stanton, R., *Teori Fiksi*, diterjemahkan oleh Ingrid Sonya, Penerbit Teraju, 2007. (Karya asli diterbitkan 1965).

²⁰ L. Rahmawati, *Simbolisme dalam Karya Fiksi: Analisis Cerpen Indonesia Modern* (Skripsi, Universitas Gadjah Mada, 2021).

".. و تم استنتاج كل ذلك من خلال بقع الدماء على الأرض،"

في الصفحة ٤، يحتوي هذا الاقتباس على رمزية عميقة، خاصة من خلال استخدام "بقع الدماء". "بقع الدماء" ترمز إلى العنف والموت والصدمات، مما يدل على أن مأساة قد حدثت وتخلق جوًا من التوتر. إن عدم وجود آثار أخرى يضيف عنصر عدم اليقين والغموض، مما يشير إلى أنه على الرغم من وقوع العنف، لا توجد أدلة واضحة تؤدي إلى الجاني. كما ترمز إلى التأثير العاطفي والصدمات المخفية، مما يخلق فجوة بين ما هو مرئي والواقع الأعمق. تؤكد هذه الرمزية على موضوع العنف وعدم اليقين.

السخرية

بشكل عام، تُستخدم السخرية لتوضيح الفرق بين الأمل والواقع. في الخيال، هناك نوعان من السخرية: السخرية الدرامية وسخرية النعمة. السخرية الدرامية، المعروفة أيضًا بسخرية الحكمة والوضع، تظهر غالبًا من خلال التباين الحاد بين المظهر والواقع، وبين النية ونتيجة أفعال الشخصيات، أو بين الأمل والواقع الفعلي. بينما تشير سخرية النعمة، أو السخرية اللفظية، إلى التعبيرات التي تنقل معنى يتعارض مع ما يُقال فعليًا²¹

"أكن أقصد أن اشعرها به.. هي فقط تشعر به لأنها توهم نفسها به.. توهم نفسها أنني

أحبسها و لا أريدها أن ترى النور بالخارج،"

في الصفحة ٦، يصرح المؤلف أنهم لا ينويان جعل الشخصية تشعر بالضغط أو الاحتجاز، ولكن الشخصية تشعر بالعكس، حيث تشعر بأنها محتجزة وممنوعة من "النور بالخارج". يخلق هذا سوء فهم يؤدي إلى سخرية، حيث يريد المؤلف أن ينقل فكرة الحرية، ولكن كاميليا تشعر بأنها محاصرة. تشير العبارة "توهم نفسها" إلى أن كاميليا تقنع نفسها بأنها محتجزة، على الرغم من أن المؤلف لم يكن يقصد ذلك. يرمز "النور بالخارج" إلى الأمل والحرية، ومع ذلك تشعر كاميليا أنها غير قادرة على الوصول إليه بسبب افتراض الاحتجاز. تصف هذه الاقتباسات عدم قدرة المؤلف على التواصل بنواياه، مما يؤدي إلى سوء فهم بين النية وتفسير الشخصية، مما يبرز كيف يمكن أن تؤثر تصورات الأفراد على واقعهم.

اخلاصة

القصة القصيرة "كاميليا" تحتوي على تسلسل زمني متقدم ومتراجع، حيث توجد ستة بيانات تدعم التسلسل الزمني المتقدم واثنًا عشر بيانًا تدعم التسلسل الزمني المتراجع، مما يعكس الانتقال بين الحاضر واسترجاع الماضي. الشخصية الرئيسية، "أنا"، تُصوّر كشخصية مهووسة تعاني من اضطرابات نفسية وتطاردها مشاعر الندم. أما كاميليا، فهي شخصية جميلة ومستقلة ولكنها مليئة بالمعاناة، وتشكّل محور الصراع في القصة. تدور أحداث القصة في شقة وعلى طاولة الطعام، مع أجواء ليلية تضيف توترًا عاطفيًا. يبرز موضوع القصة الرحلة العاطفية

²¹ Stanton, R., *Teori Fiksi*, diterjemahkan oleh Ingrid Sonya, Penerbit Teraju, 2007. (Karya asli diterbitkan 1965).

للشخصية المهووسة، التي تنتهي بمأساة.

تسلط هذه الدراسة الضوء أيضًا على الوسائل الأدبية: عنوان "كاميليا" يعكس محور القصة، ووجهة النظر من الشخص الأول توفر الوصول إلى أفكار "أنا"، مع وجود ١٧ بيانًا يدعم ذلك. أسلوب اللغة الغني بالرمزية والسخرية يعززان الموضوع وتطور الشخصيات، بينما يبرز النعمة الصراع الداخلي. الرمزية والسخرية تعكسان أيضًا المصير المأساوي للشخصية الرئيسية. يخلص التحليل إلى أن القصة القصيرة تحتوي على هيكل معقد، مع عناصر سردية تعزز الموضوع المهووس والتأثير النفسي للعلاقات بين الشخصيات.

قائمة المراجع

المصدر:

حسين، أ. ص. (٢٠٢٢). كاميليا - قصة قصيرة. في مجلة القصة العربية، ١-٢٠.

المراجع العربية :

اشنين، ح. (٢٠٢٠). تحليل البناء في القصة القصيرة ثغرة ابن يعقوب لخالد حمدي (دراسة بنوية على ضوء بظيرة روبرت ستانتون).

برامونو، س. س. (٢٠١٥). الرواية "زينة" لنوال السعدوي (دراسة تحليلية بنوية لروبرت ستانتون).

شاهبانان، د. ل. ز. ن. (٢٠٢١). تحليل البنيوية في قصة قصيرة "قلوب تائهة" لنجيب الكيلا عند نظرية روبرت ستانتون (روبرت ستانتون).

عاليان، أ. (٢٠٠٨). قصة قصيرة "الكابوس" لنجيب الكيلا (دراسة تحليلية بنائية).

المراجع الأجنبية :

Amali, M. N. (2022). Analisis Hikayat Qodil Gobah Karya Kamil Kailani (Kajian Strukturalisme Robert Stanton). *Jurnal Kewarganegaraan*, 6(2), 4237-4246.

Aminuddin, (2010). Pengantar Apresiasi Karya Sastra (hlm. 36). Jakarta: Gramedia.

Cahyati, N. (2021). *Representasi Nilai-nilai Pendidikan Karakter pada Tokoh Utama dalam Sastra Anak Novel Mata di Tanah Melus Karya Okky Madasari: Kajian Strukturalisme* (Doctoral dissertation, IAIN BENGKULU).

Kurnia, T. A. (2019). *Struktur alur dan karakterisasi dalam cerpen Indonesia kontemporer* (Skripsi, Universitas Airlangga). Universitas Airlangga.

Maulidiyah, L. (2021). *Salah Asuhan Karya Abdoel Moeis: Analisis Struktur Novel Robert Stanton* (Doctoral dissertation, IAIN Syekh Nurjati Cirebon).

Muna. (2023). *Obsessive Love Disorder pada Tokoh Utama dalam Cerpen Camelia Karya Ahmed Saber Hussein Muna, Dr. Mahmudah, S.S., M.Hum.*

- Novianti, D. (2020). Analisis Tone dan Gaya Bahasa dalam Cerpen-Cerpen Indonesia Modern. Skripsi, Universitas Negeri Yogyakarta.
- Nurdiyantoro, B. (2018). Teori Pengkajian Fiksi (hlm. 123). Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Nurmala, S. (2020). Novel 212 Cinta Menggerakkan Segala Karya Helvy Tiana Rosa Dan Benny Arnas: Kajian Struktur Robert Stanton. In *Skripsi*. <http://repository.umsu.ac.id/bitstream/123456789/4990/1/SKRIPSI NURMALA SARI.pdf>
- Panambunan, I. W., Badaruddin, S., & Kuswarini, P. (2022). Analisis Strukturalisme Robert Stanton dalam Novel tentang Kamu Karya Tere Liye. *Journal of Educational and Language Research*, 1(10), 2807–2937. <http://bajangjournal.com/index.php/JOEL>
- Pradopo, R.D. (2007). Prinsip-Prinsip Kritik Sastra (hlm. 64). Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Pratama, R. (2019). Pengaruh Tone dan Suasana terhadap Pembangunan Tema dalam Cerpen Indonesia Kontemporer. Skripsi, Universitas Indonesia.
- Rahmawati, L. (2021). Simbolisme dalam Karya Fiksi: Analisis Cerpen Indonesia Modern. Skripsi, Universitas Gadjah Mada.
- Rahayu, S. P. (2020). *Analisis tema dan karakter dalam novel "Perempuan di Titik Nol"* (Skripsi, Universitas Indonesia). Universitas Indonesia Repository.
- Stanton, R. (2007). *Teori fiksi*. (Inggrid Sonya, Penerjemah). Penerbit Teraju. (Karya asli diterbitkan 1965).
- Semi, A. (2012). Anatomi Sastra (hlm. 72). Bandung: Angkasa.
- Sisi, R. (2019). Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia. *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 3.
- Tatag, A. D. (2014). *Analisis Strukturalisme dalam Cerita Pendek "Die Postkarte" Karya Heinrich Böll*. [https://eprints.uny.ac.id/17422/1/Agustinus Dimas Tatag P 05203241028.pdf](https://eprints.uny.ac.id/17422/1/Agustinus%20Dimas%20Tatag%20P%2005203241028.pdf)
- Taufik, M. (2015). Apresiasi Sastra dan Analisis Karya Sastra (hlm. 73). Jakarta: Pustaka Cerdas.
- Wijaya, S. A. (2018). *Struktur karakter dalam novel "Dilan: Dia adalah Dilanku Tahun 1990"* (Skripsi, Universitas Padjadjaran). Universitas Padjadjaran Repository.
- Wulandari, W., & Jaelani, H. (2024). Psychopathic Behavior of the Main Character in the Arabic Short Story "Camelia" by Ahmed Saber Hussein. *IJAS: Indonesian Journal of Arabic Studies*, 6(1), 37–51.
- Yuliani, T., & Sriwahyuni, L. (2024). A structural analytical study of the short story of "um Sahloul" by Mahmoud Taymour: دراسة تحليلية بنيوية قصة "أم سحلول" القصيرة لمحمود تيمور. *An-Nas: Jurnal Humaniora*, 8(2), 195–212.